



Brusel 23. března 2022  
(OR. en)

7426/22  
ADD 1

AGRI 111  
ENV 255  
AGRIFIN 33  
AGRIORG 35  
SOC 180  
COH 23  
ALIM 2  
COHAFA 36  
DEVGEN 54

#### PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

|                 |   |
|-----------------|---|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise  |
| Datum přijetí:  | 23. března 2022   |
| Příjemce:       | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie   |
| Č. dok. Komise: | COM(2022) 133 final - ANNEXES 1 to 2  |
| Předmět:        | PŘÍLOHY SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ Zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů |

---

Delegace nalezou v příloze dokument COM(2022) 133 final - ANNEXES 1 to 2.

---

Příloha: COM(2022) 133 final - ANNEXES 1 to 2



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 23.3.2022  
COM(2022) 133 final

ANNEXES 1 to 2

## **PŘÍLOHY**

**SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ,  
EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU  
REGIONŮ**

**Zajištění potravinového zabezpečení a posílení odolnosti potravinových systémů**

## PŘÍLOHA 1

### GLOBÁLNÍ POTRAVINOVÉ ZABEZPEČENÍ A ZEMĚDĚLSKO-POTRAVINOVÝ ŘETĚZEC EU

#### Situace v EU

Pokud jde o klíčové potravinářské výrobky, je EU z velké části soběstačná. EU je hlavním vývozcem pšenice a ječmene a z velké části pokrývá svou spotřebu u dalších základních plodin, jako je kukuřice nebo cukr. EU je rovněž z velké části soběstačná, pokud jde o živočišné produkty, a to jak mléčné výrobky, tak masné výrobky (kromě skopového a kozího masa a mořských plodů), ovoce a zeleniny (broskve, nektarinky, jablka, rajčata, pomeranče).

U některých konkrétních produktů je však EU významným čistým dovozcem. V některých případech je obtížné dovážené produkty nahradit, ať již z hlediska objemu, zdrojů dovozu, kvality nebo nákladů. To je případ tropických produktů (tropické ovoce, káva, kakao), rybích produktů, krmiv a různých přísad, jako jsou vitaminy a aminokyseliny, které jsou klíčové pro výrobu krmiv nebo potravin. Konkrétně 22 % krmných bílkovin pochází v období 2021/22 ze zemí mimo EU, přičemž tento podíl dosahuje 75 % u mouček z olejnatých semen<sup>1</sup> (hlavně sóji).

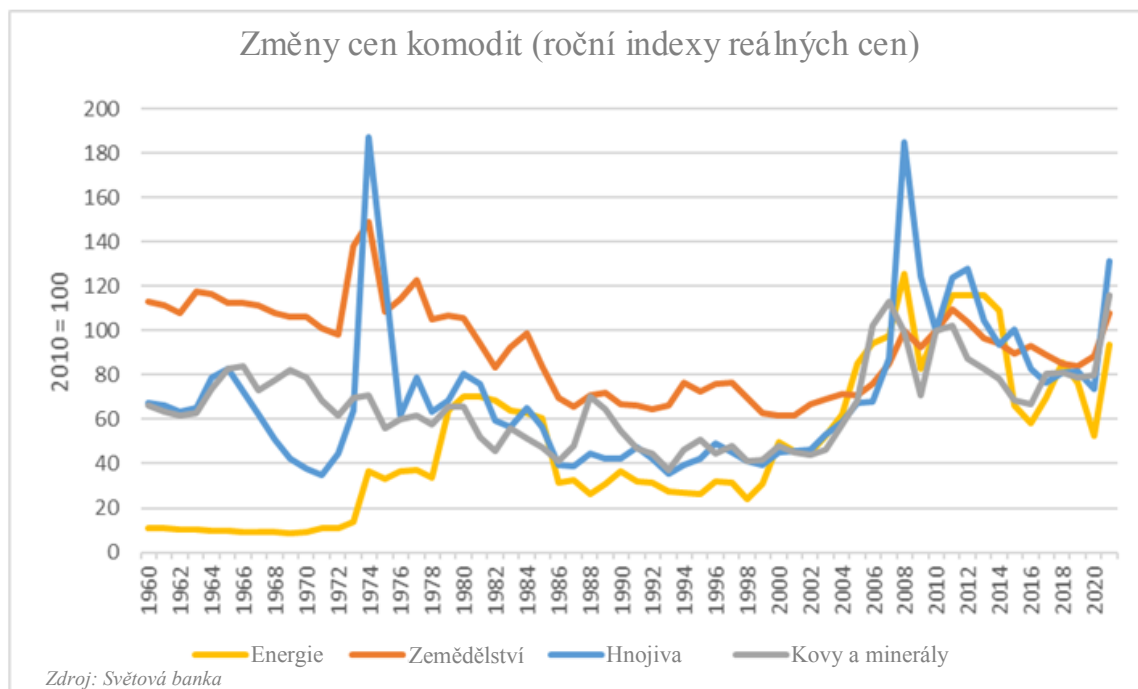
#### *Dopad prudkého nárůstu globálních cen komodit*

Současný **všeobecný prudký nárůst cen komodit** vykazuje určité podobnosti s překotným růstem potravinářských komodit v roce 2008 v tom, že dosahuje ve své obecné povaze vysoké úrovně, společného pohybu a vysoké volatility cen u všech komodit. Dnes stejně jako předtím se zvýšení cen vstupů u zemědělských produktů multiplikuje v nárůstu cen potravin a znovu obnažuje problém, jemuž čelí producenti potýkající se překážkami a zpožděními při přenosu cen v potravinovém řetězci, a současně stále vede k významnému nárůstu cen potravin.

#### **Graf č. 1. Změny cen komodit**

---

<sup>1</sup> Rozvaha odvětví bílkovinných krmiv v EU, GŘ AGRI.



Mezi těmito dvěma epizodami však existují určité značné rozdíly. **Relativní úroveň zásob hlavních zemědělských komodit jsou dnes vyšší.** Přestože zásoby hlavních základních komodit v posledních čtyřech letech mírně poklesly, poměr zásob ke spotřebě není zdaleka blízko úrovni, která předcházela prudkému nárůstu cen v letech 2008–2010, a to ani při zohlednění skutečnosti, že Ukrajina a Rusko nebudou v tomto hospodářském roce plně zásobovat trhy.

Došlo k výraznému zlepšení regulace a transparentnosti komoditních trhů od publikování sdělení z roku 2008 o cenách potravin v Evropě<sup>2</sup>, které bylo vypracováno po prudkém nárůstu cen potravin v letech 2007/2008. V té době Komise doporučila **podporovat konkurenceschopnost potravinového řetězce**, důsledně prosazovat pravidla hospodářské soutěže a ochrany spotřebitele, přezkoumat a v případě potřeby **zlepšit regulaci fungování potravinového řetězce**, zlepšit informovanost spotřebitelů a odrazovat od spekulací na trzích se zemědělskými komoditami a deriváty. Všechna tato doporučení se promítla do legislativních a politických opatření (viz příloha 2), která poskytují solidní výchozí bod pro stávající bouřlivou situaci.

#### *Dopad vysokých cen energií na zemědělství a rybolov v EU*

Kromě přímého vystavení prudkému nárůstu **cen energií** je potravinářské odvětví vystaveno inflačním účinkům řady produktů a služeb. Je hlavním spotřebitelem hnojiv a fytosanitárních produktů, ale také strojních zařízení, potravinových obalových materiálů a je ovlivněno prudkým nárůstem nákladů na dopravu.

Dopad **rostoucích nákladů na hnojiva** je obzvláště palčivý. Hnojiva představují 18 % vstupních nákladů zemědělských podniků s plodinami na orné půdě (průměr za období 2017–2019). Zemní plyn je hlavním určujícím faktorem pro cenu hnojiv na bázi dusíku. Představuje 60–80 % variabilních vstupních nákladů na jejich výrobu. Vysoké velkoobchodní ceny zemního plynu se promítají do vysokých cen hnojiv (u hnojiv na

<sup>2</sup> KOM(2008) 821 v konečném znění.

bázi dusíku jako močoviny dosáhly ceny nejvyšších úrovní podobných úrovním pozorovaným během finanční krize v letech 2007–2008). Někteří výrobci hnojiv v EU svou výrobu dočasně zastavili, neboť náklady na energii byly příliš vysoké. Ceny minerálních hnojiv (fosfát a ještě více potaš) méně korelují s cenami energií, i když jsou také pod tlakem z důvodu podílu Ruska a Běloruska na světové produkci.

Přestože EU dováží z Ruska hnojiva v hodnotě 3 miliard EUR, závislost na dovozu hnojiv na bázi dusíku zůstává omezená, přičemž více než 90 % spotřeby EU zajišťuje domácí výrobní odvětví EU. Toto odvětví je však silně závislé na plynu ruského původu.

**Odvětví rybolovu** je rovněž silně zasaženo zvýšením cen lodního paliva. Cena lodního paliva se v současné době pohybuje na rekordní úrovni za poslední dvě desetiletí a ve srovnání s průměrnou cenou v roce 2021 vzrostla o 100 %. Na této úrovni cen pohonných hmot je většina skupin flotily EU pod hranicí rentability a nepokrývá své provozní náklady. Zvýšení nákladů na elektřinu je velkým problémem v **odvětví akvakultury** (čerpání a oběh vody) a ve zpracovatelském odvětví (výrobní linky a skladovací/mrazírenská zařízení).

#### *Příjmová situace zemědělských podniků*

Dobrá úroveň produkce a dobré ceny v zemědělství EU vedly ke zlepšení příjmů zemědělských podniků EU na pracovníka v roce 2021 ve srovnání s průměrem za období 2017–2019. **Velmi silný nárůst vstupních nákladů** vytváří tlak na marže, zejména u hospodářských zvířat, především vepřového masa, a producentů akvakultury, kteří již čelí mnohem vyšším nákladům na krmivo. **Očekává se proto, že průměrný příjem zemědělského podniku na pracovníka v letech 2022 a 2023 klesne**, čímž se odstraní zisky dosažené v letech 2020 a 2021, přičemž k výraznějšímu poklesu dojde u chovatelů hospodářských zvířat.

#### *Zvýšení nákladů na logistiku a další vstupy*

Výrobci potravin, obchodníci s potravinami a maloobchodníci čelí zvýšeným nákladům na dopravu a logistiku (volně loženého, kontejnerově nebo letecky dopravovaného zboží). Dopady pandemie COVID-19 a silné hospodářské oživení, které následovalo, přetížily kapacity námořní nákladní dopravy. S dalším narušením v Černém moři bude námořní nákladní doprava vystavena dalšímu tlaku. U jiných vstupů se rovněž zvyšují náklady: je tomu tak například u nákladů na balení (dřevěné kontejnery +37 %, papír a buničina +26 %, plasty +13 %)<sup>3</sup>. Rovněž je vykazováno, že určitou úlohu hraje i nedostatek pracovních sil a potíže s náborem pracovníků v potravinářském průmyslu EU (míra volných pracovních míst ve výrobě se zvýšila o 62 %).

#### *Rostoucí ceny potravin v EU*

V neposlední řadě od léta 2021 **vzrostly spotřebitelské ceny potravin** a v únoru 2022 dosáhly meziročního nárůstu 5,6 %, což je nejvyšší míra od začátku pandemie COVID-19. Potraviny jsou důležitou složkou celkové míry inflace (HISC<sup>4</sup>) s průměrným podílem

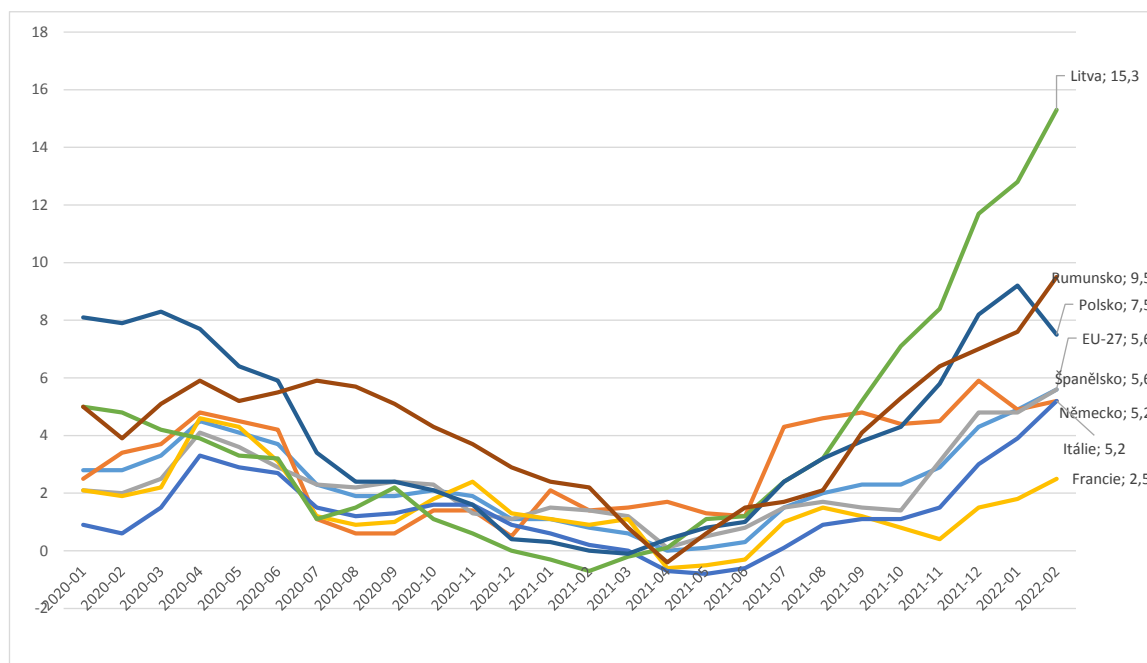
<sup>3</sup> <https://www.fooddrinkeurope.eu/wp-content/uploads/2022/03/Economic-Bulletin-on-Input-Costs-NovDec-2021-FINAL-public-version.pdf>

<sup>4</sup> Harmonizovaný index spotřebitelských cen.

16 % v EU-27, k němuž lze doplnit dalších 6 % na stravování. Pro srovnání, náklady na energie na bydlení a dopravu představují 10% podíl v průměrném koši domácností.

Členské státy jsou zasaženy různě v závislosti na jejich vnitrostátních hospodářských kontextech, na struktuře jejich potravinových dodavatelských řetězců a na struktuře vnitrostátní spotřebitelské poptávky.

**Graf č. 2: Inflace u cen potravin podle členských států**



Zdroj: [Eurostat](#) (vybrané členské státy).

### Ukrajina, Rusko a globální potravinové zabezpečení

K již tak napjatým (energetickým) komoditním trhům a inflačním tlakům přišla ruská invaze na Ukrajinu<sup>5</sup>. Navíc má dopad na globální potravinové zabezpečení: **Ukrajina a Rusko** jsou hlavními hráči na světovém trhu s obilovinami a olejnatými semeny. Na Ukrajinu připadá 10 % světového trhu s pšenicí, 13 % trhu s ječmenem, 15 % trhu s kukuřicí a je nejdůležitějším hráčem na trhu se slunečnicovým olejem (více než 50 % světového obchodu). Pokud jde o Rusko, činí tyto údaje 24 % (pšenice), 14 % (ječmen) a 23 % (slunečnicový olej). Rusko je rovněž významným vývozcem bílých ryb, zejména tresky pestré pro zpracovatelský průmysl (16 % dodávek).

Severní Afrika a Blízký východ více než 50 % svých potřeb uspokojují dovozem obilovin z Ukrajiny a Ruska. Země východní Afriky dovážejí 72 % obilovin z Ruska a 18 % z Ukrajiny. Ukrajina je rovněž důležitým dodavatelem (krmné) kukuřice do Evropské unie a Číny.

<sup>5</sup> Rozsáhlou analýzu lze nalézt v informativní poznámce Organizace OSN pro výživu a zemědělství nazvané „Význam Ukrajiny a Ruské federace pro celosvětové zemědělské trhy a rizika spojená se současným konfliktem“ (*The importance of Ukraine and the Russian Federation for global agricultural markets and the risks associated with the current conflict*), 11. března 2022, <https://www.fao.org/3/cb9013en/cb9013en.pdf>, nebo v publikaci „*The Ukraine Conflict and Global Food Price Scares*“, R. Vos, J. Glauber, M. Hernandez, and D. Laborde, 1. března 2022, <https://www.foodsecurityportal.org/node/1921>.

Ukrajina je čtvrtým největším dodavatelem zemědělsko-potravinářských produktů do EU a klíčovým zdrojem obilovin (52 % dovozu kukuřice do EU, 19 % pšenice obecné), rostlinných olejů (23 % dovozu do EU) a olejných semen (22 % dovozu do EU, zejména 72 % dovozu řepky olejky do EU). Rusko vyváží do EU méně.

Vzhledem k významu Ukrajiny v mezinárodním obchodu má narušení ukrajinské zemědělské produkce a logistiky ve spojení s nárůstem nákladů na přepravu a pojištění **značný dopad na světové trhy**, a tedy i na ceny obilovin. Od počátku konfliktu již byl zaznamenán prudký nárůst světových cen obilovin, který překonal ceny v letech 2007/2008. Tato situace ohrožuje nejen dodávky potravin ukrajinskému obyvatelstvu, ale také potravinové zabezpečení zemí mimo EU, které závisí na dovozu komodit z Ukrajiny.

**Potenciál ukrajinské zemědělské produkce je silně ovlivněn ruskou invazí do země.** Kromě lidských obětí, ničení a nebezpečí války existuje nedostatek pracovní síly pro zemědělské podniky a obory, a to i v sousedních členských státech. Základní vstupy jsou nedostatkové a je obtížné nebo nemožné je získat. Na Ukrajině bude v roce 2022 rozhodující schopnost osévat jařiny a sklízet jařiny i ozimé plodiny, přičemž dopad války bude pravděpodobně trvat několik let, v neposlední řadě i v důsledku válečných škod na infrastruktuře a logistických zařízeních. V Rusku sice výroba není poškozována ani omezována válkou, avšak přetrvává nejistota, pokud jde o jeho schopnost vyvážet velká množství přes Černé moře.

#### *Potravinové zabezpečení v globálním kontextu*

Potravinové zabezpečení je i nadále zdrojem rostoucí obav na planetě. OSN zdůraznila, že změna klimatu a úbytek biologické rozmanitosti představují hlavní celosvětovou hrozbu pro potravinové zabezpečení<sup>6</sup>. Organizace OSN pro výživu a zemědělství uvádí, že 811 milionů lidí zůstává chronicky podvyživených a kombinace faktorů podkopává pokrok směrem k dosažení cíle udržitelného rozvoje č. 2 „Konec hladu“. Očekává se, že bez účinných zmírňujících a adaptačních opatření změna klimatu situaci ještě zhorší. Rostoucí ceny potravin mají okamžitý dopad na občany rozvojových i nejméně rozvinutých zemí závislých na nákupu potravin. **Index cen potravin FAO**, který sleduje změny mezinárodních cen komodit na měsíční bázi, **ukazuje na stále obtížnější situaci**: v únoru 2022 dosáhl průměrně 140,7 bodu, tj. **historicky nejvyššího bodu** o 3,1 bodu převyšujícího předchozí vrchol z února 2011.

Zatímco klíčoví odběratelé ukrajinské a ruské pšenice mají údajně zásoby na několik měsíců, **růst cen je již pociťován** v zemích, které se nacházejí v nejisté situaci, jako je Sýrie a Libanon, jakož i v Alžírsku.

**V roce 2021 dosáhl globální nedostatek potravin bezprecedentní úrovně**, kdy více než 161 milionů lidí potřebovalo naléhavou potravinovou pomoc a téměř 0,6 milionu lidí zažilo podmínky podobné hladomoru. Tato situace se může dále zhoršovat, pokud ceny potravin nadále porostou.

---

<sup>6</sup> <https://www.ipcc.ch/srccl/chapter/chapter-5/>, <https://www.fao.org/documents/card/en/c/ca3129en/>.

## PŘÍLOHA 2

### OPATŘENÍ V NÁVAZNOSTI NA SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ – CENY POTRAVIN V EVROPĚ Z ROKU 2008 (KOM(2008) 0821 V KONEČNÉM ZNĚNÍ).

| Doporučení pro sdělení z roku 2008   | Návazná opatření   |
|--|--|
| <p>Podpora konkurenceschopnosti potravinového řetězce</p>  | <p>Postupné reformy SZP (2008, 2013, 2021)</p> <p>Fórum na vysoké úrovni pro lepší fungování potravinového řetězce (2010–2019).</p> <p>Dohody o volném obchodu (např. Japonsko, Vietnam, Singapur, Kanada, Mexiko, SADC EPA) vedoucí k otevření trhu a snížení necelních překážek pro vývoz zemědělsko-potravinářských produktů.</p> <p>Dozor nad trhem a zřízení pracovní skupiny pro prosazování jednotného trhu.</p> <p>Program InvestEU: podpora zemědělsko-potravinářských malých a středních podniků prostřednictvím sítě EEN a přístup k finančním nástrojům.</p> <p>Partnerství EU pro dovednosti v zemědělsko-potravinářském odvětví</p> <p>Kodex chování EU pro odpovědné potravinářské podniky a marketingové praktiky.</p> |
| <p>Zajištění energického a důsledného vymáhání pravidel na ochranu hospodářské soutěže a spotřebitelů na trzích s potravinami jak Evropskou komisí, tak vnitrostátními orgány pro ochranu hospodářské soutěže a ochranu spotřebitelů</p> | <p>Komise zasáhla a sankcionovala omezení paralelního obchodu v řadě případů na zemědělsko-potravinářských trzích.</p> <p>Komise a vnitrostátní orgány pro hospodářskou soutěž zastavily řadu vnitrostátních protekcionistických iniciativ týkajících se potravinářských výrobků.</p> <p>Komise povolila některé fúze zemědělských vstupů (např. přípravků na ochranu plodin) a některých potravinářských a nápojových výrobků (např. mléka a mléčných výrobků, piva) s výhradou nápravných opatření chránících cenovou soutěž a výběr a inovace.</p> <p>Komplexní studie Komise o koncentraci moderního maloobchodního odvětví a o tom, jak se v letech 2004–2012 vyvíjely možnosti volby a</p>                                       |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>inovace poskytované spotřebitelům v obchodech<sup>i</sup>.</p>   |
| <p>Přezkum vnitrostátních, případně evropských právních předpisů, jež byly shledány jako potenciálně problematické pro fungování potravinového řetězce</p>               | <p>Zpráva pracovní skupiny pro zemědělské trhy: Zlepšování výsledků na trhu: posilování postavení zemědělců v dodavatelském řetězci (2016)<sup>ii</sup></p> <p>Vyjasnění ustanovení o hospodářské soutěži v nařízení o společné organizaci trhů<sup>iii</sup> (společná organizace trhů), 2018, 2021.</p> <p>Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/633 ze dne 17. dubna 2019 o nekalých obchodních praktikách mezi podniky v zemědělském a potravinovém řetězci</p> <p>Zjednodušení předpisů v oblasti bezpečnosti potravin, včetně kontroly účelnosti nařízení o obecném potravinovém právu.</p>           |
| <p>Lepší informovanost spotřebitelů, veřejných orgánů a tržních subjektů prostřednictvím zavedení stálého evropského sledování cen potravin a dodavatelského řetězce</p> | <p>Zřízení 6 středisek pro sledování trhu se zemědělskými produkty<sup>iv</sup> a datového portálu AGRIFOOD.</p> <p>Zveřejňování pravidelných zpráv o krátkodobém výhledu<sup>v</sup>.</p> <p>Zřízení nástroje Eurostatu pro sledování cen potravin<sup>vi</sup></p> <p>Lepší ustanovení, pokud jde o transparentnost trhu se zemědělskými produkty (nařízení Komise (EU) 2019/1746; změny z roku 2021 společné organizace trhů se zemědělskými produkty<sup>1</sup>).</p> <p>Zřízení mezinárodního informačního systému pro trh se zemědělskými produkty (AMIS – viz oddíl 3): Údaje Eurostatu o cenách potravin</p> |
| <p>Přezkum opatření k zabránění spekulacím, které poškozují obchodní subjekty na trzích se zemědělskými komoditami</p>   | <p>Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU posilující ochranu investorů a zlepšující fungování finančních trhů tak, aby byly účinnější, odolnější a transparentnější.</p> <p>Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/338 mění směrnici 2014/65/EU s cílem napomoci oživení po krizi COVID-19.</p> <p>Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 596/2014 o zneužívání trhu.</p>   |

|  |   |
|--|---|
|  | Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů se vztahuje na širokou škálu OTC derivátů, včetně některých komoditních derivátů, které zvyšují transparentnost OTC komoditních derivátů. |
|--|---|

- 
- i [https://ec.europa.eu/competition/sectors/agriculture/retail\\_study\\_report\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/competition/sectors/agriculture/retail_study_report_en.pdf) .
  - ii [https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/food-farming-fisheries/farming/documents/amtf-report-improving-markets-outcomes\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/food-farming-fisheries/farming/documents/amtf-report-improving-markets-outcomes_en.pdf)
  - iii Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty.
  - iv [https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/facts-and-figures/markets/overviews/market-observatories\\_cs](https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/facts-and-figures/markets/overviews/market-observatories_cs)
  - v [https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/facts-and-figures/markets/outlook/short-term\\_cs](https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/farming/facts-and-figures/markets/outlook/short-term_cs)
  - vi [https://ec.europa.eu/growth/sectors/food-and-drink-industry/competitiveness-european-food-industry/european-food-prices-monitoring-tool\\_en](https://ec.europa.eu/growth/sectors/food-and-drink-industry/competitiveness-european-food-industry/european-food-prices-monitoring-tool_en)